

# Asistencia Transitoria

## Oficinas

29 Palms	73629 Sun Valley Dr. Twenty-nine Palms, CA 92277
Adelanto	10875 Rancho Rd. Adelanto, CA 92301
Apple Valley	13886 Central Road Apple Valley, CA 92307
Barstow	1900 E. Main Street Barstow, CA 92311
Colton	1900 W. Valley Blvd. Colton, CA 92324
Del Rosa	1895 Del Rosa Ave. San Bernardino, CA 92404
Fontana	7977 Sierra Ave. Fontana, CA 92335
Hesperia	9655 9th Ave. Hesperia, CA 92345
Hesperia Medi-Cal Office	15980 Main St. Hesperia, CA 92345
Needles	1090 E. Broadway St. Needles, CA 92363
Ontario	1647 E. Holt Blvd. Ontario, CA 91761
Ontario Medi-Cal Office	1627 E. Holt Blvd. Ontario, CA 91761
Rancho Cucamonga	10825 Arrow Rte. Rancho Cucamonga, CA 91730
Rialto	1175 W. Foothill Blvd. Rialto, CA 92376
Redlands	1811 W Lugonia Ave. Redlands, CA 92374
San Bernardino	265 East Fourth Street San Bernardino, CA 92415
San Bernardino	2050 N. Massachusetts San Bernardino, CA 92415
Victorville	15010 Palmdale Road Victorville, CA 92392
Yucaipa	32353 Yucaipa Blvd. Yucaipa, CA 92399
Yucca Valley	56357 Pima Trail Yucca Valley, CA 92284

Para preguntar acerca de sus beneficios, por favor llame a nuestro Centro de Servicio al Cliente al:  
1-877-410-8829

Para solicitar beneficios, por favor visite:  
[www.C4Yourself.com](http://www.C4Yourself.com)

**L**a misión del Departamento de Asistencia Transitoria es mejorar la calidad de vida en las comunidades que servimos brindando apoyo económico a individuos y familias. Nos comprometemos a trabajar en colaboración para proporcionar nuestros servicios con exactitud y eficiencia, con un alto énfasis en la integridad, el respeto, y el servicio al cliente.



Transitional Assistance



**1-877-410-8829**

## ¿Que es CalFresh?

CalFresh es un programa de beneficios para ayudar a personas de bajos ingresos a comprar comida que necesitan para buena salud. Los beneficios de CalFresh no son en efectivo. Los beneficios de CalFresh son proporcionados



en una tarjeta electronica que se utiliza como un cajero automático (ATM) o tarjeta bancaria para comprar comida en la mayoría de tiendas de provisiones.

## ¿Puedo obtener CalFresh?

Para recibir beneficios de CalFresh, sus ingresos tienen que estar bajo un cierto límite.

**Ingresos:** Hay dos límites de ingresos: bruto y neto. El total de sus ingresos antes de impuestos o cualquier otra sustracción se llaman ingresos brutos. Sin embargo, ciertas sustracciones de sus ingresos brutos, llamadas deducciones, son permitidas. Las deducciones pueden ser cosas como sus gastos de vivienda, pagos de mantenimiento de niños, pagos para cuidado de niños ó dependientes y gastos médicos mensuales de más de \$35 para personas mayores ó discapacitadas. La cantidad que sobra después de estas deducciones se llama ingresos netos.

**Cantidad de Beneficio:** La cantidad de beneficios de CalFresh que un individuo ó familia puede recibir es basado en el Plan Económico de Alimentación del Departamento de Agricultura de los EE.UU. (U.S.D.A). El plan calcula cuanto cuesta proveerle a un hogar comida nutritiva de bajo precio. Las calculaciones son revisadas cada año para que reflejar los cambios en los precios de comida.

Los límites actuales de ingresos brutos y netos, y cantidades máximas de beneficios pueden ser encontrados en <http://hs.sbcounty.gov/tad/Pages/Receiving-CalFresh.aspx>.

## ¿Quién califica para CalFresh?

Requisitos específicos de elegibilidad para CalFresh consideran la ciudadanía, edad, ingresos y otros factores. Generalmente, los beneficios están disponibles para individuos y familias de bajo recursos quienes son:

- Ciudadanos de EE.UU., o
- Inmigrantes legales quienes:
  - Han vivido en este país por cinco (5) años, o
  - Están recibiendo asistencia o beneficios relacionados a la incapacidad, sin considerar le fecha cuando entro al país, o
  - Son niños menores de 18 años de edad, sin considerar la fecha cuando entraron al país.

Los beneficiarios de Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) son elegibles para CalFresh a partir del junio 2019.

## ¿Que son los requisitos para CalFresh?

Para recibir beneficios de CalFresh, se deben cumplir requisitos en las siguientes áreas:

- Situación de Inmigración/Ciudadanía,
- Ingresos,
- Residencia,
- Registro de trabajo, y
- Solicitar para un Número de Seguro Social.

Otros requisitos pueden aplicar dependiendo de las circunstancias del individuo/familia.

## ¿Como solicito para CalFresh?

Familias y individuos que solicitan para CalFresh tienen que completar los formularios de solicitud. Usted puede solicitar para beneficios de CalFresh por medio de:

- Completando los formularios de solicitud en la red, en la siguiente página [www.C4Yourself.com](http://www.C4Yourself.com)
- Llamando al Centro de Servicio al Cliente al 1-877-410-8829 y pidiendo que le envíen el formulario de solicitud por correo.
- Llamando al **2-1-1** para aplicar por telefono.
- Imprimiendo y completando el formulario de solicitud en la siguiente página en la red: <http://www.cdss.ca.gov/cdssweb/entres/forms/Spanish/CF285SP.pdf> y enviándolo a la oficina más cercana del Departamento de Asistencia Transitoria (TAD)
- Completando un formulario de solicitud en una oficina de local de TAD las cuales están localizadas por todo el condado (voltee la página para ver la lista de oficinas)

Familias y individuos pueden pedir que su formulario de solicitud sea procesada como Servicio Urgente (ES) cuando solicitan para CalFresh. Formularios de solicitud que cumplen los requisitos de ES deben ser procesados dentro de tres (3) días laborables.

